

Maires pour un Japon sans Energie Nuclaire



Le réseau « Mayors for a Nuclear Power Free Japan » (Maires pour un Japon sans Energie Nuclaire) a été fondé officiellement à Tokyo le 28 avril 2012. Ce réseau a été lancé par les maires et les dirigeants municipaux pendant the « Global Conference for a Nuclear Power Free World » (la Conférence Mondiale pour un Monde sans Energie Atomique) tenue à Yokohama en janvier 2012 (pour plus d'informations: npfree.jp), et à ce jour (octobre 2014), 100 maires de 39 préfectures (d'un total de 47) à travers tout le Japon ont déclaré leur soutien au réseau.

Un groupe multi-partisans de députés de la Diète de Japon composés de membres originaires de presque tous les principaux parties politiques japonais a été élu comme Conseillers Spéciaux, aux côtés de l'ancien gouverneur de la Préfecture de Fukushima, Sato Eisaku. D'autres partisans du réseau comprennent l'ancien Premier Ministre japonais Kan Naoto, le Maire de Seoul, Park Won-soon ainsi que Suzuki Teisukke, leader du Network of Business Leaders and Entrepreneurs for a Sustainable Business and Energy Future (le Réseau des Chefs d'Entreprises et Entrepreneurs pour un Futur Durable d'Entreprises et Energie).

Nos thèmes et objectifs (déclaration complète au verso)

Le réseau affirme sa volonté de collaborer pour réaliser les buts suivants:

- Pas de construction de nouvelles centrales nucléaires
 - Un objectif zéro centrale nucléaire dès que possible
1. Comprendre la situation réelle des centrales nucléaires (coût, cycle de combustible nucléaire, sites finals d'évacuation etc.)
 2. Clarifier le programme qui permettrait de parvenir à l'objectif zéro centrale nucléaire
 3. Créer des politiques concrètes pour promouvoir les énergies renouvelables
 4. L'échange et le partage d'informations via la solidarité internationale
 5. Favoriser l'évacuation des enfants et l'approvisionnement en aliments sains
 6. Soutenir Fukushima

Sécretaire Général: Uehara Hiroko (Ancien maire, Kunitachi, Préfecture Métropolitaine de Tokyo)

Co-représentants:

Mikami Hajime (Maire, Kosai, Préfecture Shizuoka)

Murakami Tatsuya (Ancien maire, Tokai, Préfecture d'Ibaraki)

Sakurai Katsunobu (Maire, Minamisoma, Préfecture de Fukushima)

Conseillers Spéciaux:

Abe Tomoko (Membre de la Chambre des Représentants)

Asao Keiichiro (Membre de la Chambre des Représentants)

Tamaki Denny (Membre de la Chambre des Représentants)

Eda Kenji (Membre de la Chambre des Représentants)

Fukushima Mizuho (Membre de la Chambre des Conseillers)

Kada Yukiko (Ancien gouverneur de la Préfecture de Shiga)

Kono Taro (Membre de la Chambre des Représentants)

Sato Eisaku (Ancien gouverneur de la Préfecture de Fukushima)

Shii Kazuo (Membre de la Chambre des Représentants)

Shinohara Takashi (Membre de la Chambre des Représentants)

Yamamoto Taro (Membre de la Chambre Conseillers)

Maires pour un Japon sans Energie Nucléaire

Deux ans se sont écoulés depuis la triple catastrophe du 11 mars dont le Japon a été victime. Cette tragédie, responsable de tant de vies perdues, continue de susciter une grande tristesse et la peur chez la population japonaise comme chez les citoyens du monde. La crise de la centrale nucléaire de Fukushima Daiichi en particulier, et les dommages immenses causés à long terme par la contamination radioactive sur la santé et l'environnement, ont détruit le mythe de la sécurité de l'énergie nucléaire.

D'autant plus qu'il est désormais très clair que les arguments avancés en faveur du nucléaire, à savoir qu'il s'agirait d'une «énergie propre» ou «énergie économique» n'ont aucun fondement. Au contraire, le nucléaire a non seulement détruit l'économie régionale mais a également gravement endommagé l'économie japonaise dans son ensemble.

Depuis le 11 mars, les tremblements de terre ont continué à se produire de manière très fréquente et il plane toujours le risque d'un autre grand tremblement de terre. De nos jours, les municipalités où se trouvent des centrales nucléaires et les régions qui les entourent se doivent de prendre des décisions aussi rapidement que possible quant à leurs politiques énergétiques qui dépendent de l'énergie nucléaire. Les maires et les dirigeants municipaux ont avant tout la responsabilité de protéger les précieuses vies de leurs résidents.

L'accident nucléaire de Fukushima Daichi nous a révélé que même si l'on peut prévoir d'éventuels bénéfices sur le plan économique, il faut aussi s'attendre à ce que des politiques périlleuses entraînent de lourds sacrifices.

Cependant, l'économie ne doit pas prendre le pas sur la vie des citoyens.

En outre, des politiques préoccupantes pour la santé de nos enfants tout au long de leurs vies ne doivent pas être abordées. Les enfants sont notre futur et chacun d'entre eux a le droit de vivre en bonne santé. Nous, les adultes, ainsi que les municipalités, avons la responsabilité de protéger ce droit.

Aujourd'hui, des citoyens interviennent pour protéger ces enfants, et des hommes politiques régionaux ainsi que des parlementaires établissent des réseaux pour réagir.

Les municipalités locales et les maires ont également le devoir de refuser de garder le silence devant cette situation et de progresser activement vers une société qui ne dépend pas de l'énergie nucléaire, ainsi que de mettre rapidement en place des politiques régionales encourageant l'utilisation d'énergies renouvelables.

Le Japon doit endosser la responsabilité du problème de contamination radioactive causé par l'accident de centrale nucléaire de Fukushima. C'est notamment la responsabilité du pays dans son ensemble de continuer à soutenir les enfants qui risquent l'exposition aux radiations et ceux forcés de continuer à habiter dans des zones contaminées.

Par la présente, afin de transformer ces responsabilités lourdes imposées aux municipalités locales en politiques efficaces et durables, les maires à travers tout le pays s'engagent pour lancer le réseau «Mayors for a Nuclear Power Free Japan» (Maires pour un Japon sans Energie Nucléaire), en mettant leurs efforts en commun pour un renforcement de la société civile indépendante vers un Japon libre de la dépendance nucléaire.

Contact: Maires pour un Japon sans nucléaire, Secrétariat

Web:<http://mayors.npfree.jp/> Email:mayors@npfree.jp

Tel: +81-3-6851-9791, Fax: +81-3-3363-7562

List of Members

<p>Hokkaido Prefecture</p> <p>Atsushi Kudo – Former Mayor of Esan</p> <p>Fumio Ueda – Mayor of Sapporo</p> <p>Aomori Prefecture</p> <p>Hiroshi Shikanai – Mayor of Aomori</p> <p>Akita Prefecture</p> <p>Hiroto Takahashi – Mayor of Ogata</p> <p>Mitsuhiro Kadowaki – Mayor of Senboku</p> <p>Yamagata Prefecture</p> <p>Sei Abe – Mayor of Mikawa</p> <p>Miyagi Prefecture</p> <p>Fuminaga Kano – Former Mayor of Kashimadai</p> <p>Niigata Prefecture</p> <p>Koumei Sasaguchi – Former Mayor of Maki</p> <p>Fukushima Prefecture</p> <p>Katsutaka Idogawa – Former Mayor of Futaba</p> <p>Tsutomu Sato – Former Mayor of Kunimi</p> <p>Hiroshi Ito – Former Mayor of Miharu</p> <p>Katsunobu Sakurai – Mayor of Minamisoma</p> <p>Tamotsu Baba – Mayor of Namie</p> <p>Makoto Kobari – Mayor of Yamatsuri</p> <p>Ryoichi Nemoto – Former Mayor of Yamatsuri</p> <p>Tochigi Prefecture</p> <p>Masaaki Irino – Mayor of Ichikai</p> <p>Masaru Takaku – Mayor of Nasu</p> <p>Toshimi Suzuki – Mayor of Tochigi</p> <p>Gunma Prefecture</p> <p>Kiyoshi Seki – Mayor of Kawaba</p> <p>Ibaraki Prefecture</p> <p>Fumihiko Imaizumi – Mayor of Ishioka</p> <p>Toru Takasugi – Mayor of Joso</p> <p>Mitsuaki Miyajima – Former Mayor of Kasumigaura</p> <p>Minoru Toyoda – Mayor of Kitaibaraki</p> <p>Sakae Nakajima – Mayor of Miho</p> <p>Noriyuki Ichikawa – Former Mayor of Miho</p> <p>Joichi Shimada – Mayor of Omitama</p> <p>Tatsuya Murakami – Former Mayor of Tokai</p> <p>Chihiro Massaki – Former Mayor of Urizura</p> <p>Nagano Prefecture</p> <p>Kazuo Okaniwa – Former Mayor of Achi</p> <p>Kiyoshi Shimizu – Mayor of Hara</p> <p>Kunio Hara – Mayor of Kiso</p> <p>Katsumi Tanaka – Former Mayor of Kiso</p> <p>Yukihiko Kikuchi – Mayor of Minamimaki</p> <p>Itsuro Soga – Mayor of Nakagawa</p> <p>Kihei Ito – Mayor of Shimojo</p> <p>Mitsugi Yoshikawa – Former Mayor of Takamori</p> <p>Saitama Prefecture</p> <p>Kimiko Tajima – Former Mayor of Ogose</p> <p>Yoshio Osawa – Former Mayor of Nagatoro</p> <p>Hideo Yoritaka – Mayor of Warabi</p> <p>Tokyo Metropolitan Area</p> <p>Kazuo Sato – Former Mayor of Koganei</p> <p>Yutaka Yano – Former Mayor of Komae</p> <p>Hiroko Uehara – Former Mayor of Kunitachi</p> <p>Morimasa Murakami – Mayor of Musashino</p> <p>Nobuto Hosaka – Mayor Setagaya</p> <p>Hiroyuki Abe – Mayor of Tama</p> <p>Chiba Prefecture</p> <p>Syuichi Akiba – Mayor of Chiyoda</p> <p>Toshio Ishii – Former Mayor of Chosei</p>	<p>Magoichiro Tamagawa – Mayor of Ichinomiya</p> <p>Takashi Nemoto – Mayor of Noda</p> <p>Kenji Aikawa – Mayor of Tomisato</p> <p>Kanagawa Prefecture</p> <p>Takashi Matsuo – Mayor of Kamakura</p> <p>Kenichi Kato – Mayor of Odawara</p> <p>Yamanashi Prefecture</p> <p>Seiji Kurashima – Mayor of Fuefuki</p> <p>Shizuoka Prefecture</p> <p>Toshiko Ono – Mayor of Izunokuni</p> <p>Naoki Ishii – Former Mayor of Shimoda</p> <p>Norihiko Tamura – Mayor of Yoshida</p> <p>Hajime Mikami – Mayor of Kosai</p> <p>Gifu Prefecture</p> <p>Hideo Muroto – Mayor of Kitagata</p> <p>Takamasa Hori – Mayor of Mizuho</p> <p>Aichi Prefecture</p> <p>Takashi Kawamura – Mayor of Nagoya</p> <p>Akira Sago – Former Mayor of Nisshin</p> <p>Shiga Prefecture</p> <p>Toshio Muranishi – Former Mayor of Aisho</p> <p>Naohiro Fujisawa – Mayor of Hino</p> <p>Michio Hirao – Mayor of Maibara</p> <p>Kyoto Prefecture</p> <p>Yasushi Nakayama – Mayor of Kyotango</p> <p>Mie Prefecture</p> <p>Kenichi Suzuki – Mayor of Ise</p> <p>Nara Prefecture</p> <p>Makoto Yamashita – Mayor of Ikoma</p> <p>Hyogo Prefecture</p> <p>Fusaho Izumi – Mayor of Akashi</p> <p>Masayoshi Shimada – Mayor of Fukusaki</p> <p>Kazuhira Nishimura – Mayor of Kasai</p> <p>Takaaki Sakai – Mayor of Sasayama</p> <p>Tomoko Nakagawa – Mayor of Takarazuka</p> <p>Sakae Hirose – Mayor of Yabu</p> <p>Tottori Prefecture</p> <p>Masunori Morita – Mayor of Daisen</p> <p>Akio Matsumoto – Mayor of Hokuei</p> <p>Shimane Prefecture</p> <p>Tatsuo Yada – Former Mayor of Chibu</p> <p>Hiroshima Prefecture</p> <p>Tadatoshi Akiba – Former Mayor of Hiroshima</p> <p>Yamaguchi Prefecture</p> <p>Katsusuke Ihara – Former Mayor of Iwakuni</p> <p>Kagawa Prefecture</p> <p>Masaharu Kaji – Mayor of Marugame</p> <p>Ehime Prefecture</p> <p>Hirohisa Ishibashi – Mayor of Uwajima</p> <p>Kanji Miyoshi – Mayor of Seijo</p> <p>Tokushima Prefecture</p> <p>Kazuichi Kasamatsu – Former Mayor of Kamikatsu</p> <p>Kochi Prefecture</p> <p>Masanao Nishimura – Former Mayor of Kuroshio</p> <p>Tomoaki Kubo – Former Mayor of Mihara</p> <p>Masaka Nishimura – Former Mayor of Nakamura</p> <p>Sunao Okamoto – Former Mayor of Nakamura</p> <p>Yoshihiko Hasegawa – Former Mayor of Nakamura</p> <p>Hiraku Yoshikado – Former Mayor of Saga</p> <p>Mitsunobu Takase – Former Mayor of Shimanto</p> <p>Zen Tanaka – Former Mayor of Shimanto</p>	<p>Sachio Yamashita – Former Mayor of Sukumo</p> <p>Fukuoka Prefecture</p> <p>Chuichi Kaji – Mayor of Kawara</p> <p>Saga Prefecture</p> <p>Shuji Eriguchi – Mayor of Ogi</p> <p>Nagasaki Prefecture</p> <p>Takaichi Tanaka – Mayor of Saikai</p> <p>Oita Prefecture</p> <p>Katsuji Shutou – Mayor of Takeda</p> <p>Kumamoto Prefecture</p> <p>Meguru Yokotani – Mayor of Yamae</p> <p>Miyazaki Prefecture</p> <p>Terumitsu Shiiba – Mayor of Shiiba</p> <p>Kagoshima Prefecture</p> <p>Akira Ohkubo – Mayor of Isen</p> <p>Tsuyoshi Goitsuka – Mayor of Soo</p> <p>Hideki Takaoka – Mayor of Tokunoshima</p> <p>39 prefectures (in order of north to south)</p> <p>100 members (36 being former mayors, in alphabetical order of city names)</p> <p>October 15, 2014</p> <p>ADVISORS</p> <p>Yukiko Kada – Former Governor of Shiga Prefecture</p> <p>Eisaku Sato – Former Governor of Fukushima Prefecture</p> <p>Tomoko Abe</p> <p>Tomorrow Party of Japan</p> <p>Member of the House of Representatives</p> <p>Taro Kono</p> <p>Liberal emocratic Party of Japan</p> <p>Member of the House of Representatives</p> <p>Kenji Eda</p> <p>Unity Party</p> <p>Member of the House of Representatives</p> <p>Kazuo Shii</p> <p>Japanese Communist Party</p> <p>Member of the House of Representatives</p> <p>Takashi Shinohara</p> <p>Democratic Party of Japan</p> <p>Member of the House of Representatives</p> <p>Nozomu Suzuki</p> <p>Japan Restoration Party</p> <p>Member of the House of Representatives</p> <p>Denny Tamaki</p> <p>People's Life Party</p> <p>Member of the House of Representatives</p> <p>Mizuho Fukushima</p> <p>Social Democratic Party</p> <p>Member of the House of Councillors</p> <p>Taro Yamamoto</p> <p>New Party, I am Alone Right Now</p> <p>Member of House of Councillors</p>
--	---	--